



東華慈善嘉年華--門票訂購表格

Tung Wah Charity Carnival -- Ticket Ordering Form

請將填妥之表格寄交上環普仁街 12 號東華三院籌募科或傳真至 2859 7554。

Please send the completed form to Fund-raising Division, Tung Wah Group of Hospitals, 12 Po Yan Street, Sheung Wan or fax to 2859 7554.

活動名稱 Carnival Name : 東華慈善嘉年華 Tung Wah Charity Carnival
 開放日期 Opening Period : 2015 年 12 月 23 日至 2016 年 3 月 28 日
 23 December, 2015 – 28 March, 2016
 開放時間 Opening Time : (星期一至五) 下午 3 時 至 下午 11 時
 (星期六、日及公眾假期) 上午 11 時 至 下午 11 時
 (Monday to Friday) 3pm – 11pm
 (Saturday, Sunday and Public Holiday) 11am – 11pm

由即日起，經東華三院訂購價值港幣 \$180 一般門票，即享 **買十送一優惠!**
 Enjoy **“Buy 10 get 1 free”** by ordering the ordinary ticket (mint card with value HK\$180 each) via TWGHs.

(請在適當方格內填上「✓」號；* 請刪去不適用者。Please tick the relevant box(es) and * delete where inappropriate.)

參加者資料 (Visitor's Information)	
參加者姓名 # (中文)	先生/女士/小姐*
Name of Visitor (English)	Mr./Ms./Miss*
聯絡電話 Telephone No. #	電郵地址 Email Address #
通訊地址 Correspondence Address	
速遞地址 ^{附註四} Courier Address ^{Remarks 4} #	

必須填寫 Compulsory field

○ 惠購門票 (Ordering Ticket)

門票金額 Ticket Value	惠購門票數量 Order Quantity	總計 Total	[買十送一]獲贈門票數量 “Buy 10 get 1 free” tickets
\$180	x 張 pcs	\$	張 pcs

注意事項 Remarks:

- 小童(3-11 歲)可持\$180 一般門票全日無限任玩^{附註一} Children aged 3 to 11 may enjoy “All You Can Play Package” with ordinary ticket^{Remarks 1}
- 12 歲或以上人士亦只須於嘉年華場外票務處^{附註一}增值港幣\$40，即可升級為全日無限任玩套票^{Remarks 1}

For those aged 12 or above may top-up your mint card by HK\$40 at the Box Office outside the carnival and enjoy “All You Can Play Package”^{Remarks 1}

付款方法 (Payment Method)

○ 劃線支票(支票抬頭: 娛樂聯盟有限公司) A cross cheque payable to “United Events Limited”

銀行名稱 Name of Bank _____ 支票號碼 Cheque No. _____

東華三院(「本院」)會按照《個人資料(私隱)條例》的規定處理及儲存您的個人資料，絕不會向第三方出售及/或提供您的個人資料。本院擬使用您的個人資料(姓名、地址、電話、電郵及傳真)以作日後聯絡、籌款、宣傳活動/訓練課程或收集意見等推廣用途。未經您的同意，本院不會將您的個人資料用於上述用途。如您不同意，請在以下空格內加上「✓」號。您有權隨時向本院查詢、更改或要求停止使用您的個人資料作上述推廣用途，費用全免，請於辦公時間致電 1878 333。The Tung Wah Group of Hospitals (“TWGHs”) shall comply with the Personal Data (Privacy) Ordinance in handling and keeping your personal data. TWGHs will not sell and/or provide your personal data to any third party. TWGHs intends to use your personal data (name, address, telephone no., email and fax no.) for future correspondences, fund-raising appeals, promotional activities, training courses, conducting survey, or other related promotional purposes. TWGHs will not use your personal data for the above purposes unless you give your consent. If you do not agree to the use of your personal data for the above purposes, please indicate by putting a tick in the box below. You have the right to access, correct and request TWGHs to stop using your personal data for the above purposes at any time and at no charge by calling 1878 333 during office hours.

本人反對東華三院使用我的個人資料作上述推廣用途。I object to the use of my personal data by TWGHs for the above promotional purposes.

本人已閱讀，了解及接納東華三院有關收集、使用及提供個人資料的通知。

I have read, understood and accepted the statement regarding the collection, use and provision of personal data by TWGHs.

簽署 Signature: _____

日期 Date: _____

附註 Remarks:

- 持全日無限任玩套票可無限任玩機動遊戲、其他攤位遊戲、兒童創意動感區、美食攤位及英國皇家雜技馬戲團須要到現場增值亭增值。
For “All You Can Play Package”, visitors may enjoy unlimited rides, but have to pay for game booths, kid zone, food & beverage and Royalties British Thrill Circus
- 嘉年華將不向公眾開放於「不適用日子」，詳情請瀏覽東華慈善嘉年華官方網頁。「不適用日子」有機會隨時被修訂。*不適用日子: 2016 年 3 月 4 日。
The Carnival will not be open to public on “Blockout Dates”. For details, please refer to Tung Wah Charity Carnival official website. All dates are subject to change. *Blockout Dates: 4 March 2016.
歡迎致電 2337 9366 與東華慈善嘉年華客戶服務部聯絡，或電郵至 ticketing@uepl.com.hk，或致電 1878 333 或 2859 7594 與東華三院籌募科聯絡。
- For any enquiry, please contact Tung Wah Charity Carnival Customer Service Department at 2337 9366 or email to ticketing@uepl.com.hk; or the Fund-raising Division of TWGHs at 1878 333 or 2859 7594.
- 訂購門票收據不可供扣稅之用。Ticket sales receipt is not tax deductible.
- 門票將於收到訂購表格後一星期內，於平日辦公時間以速遞形式寄出。處理郵寄時間需時，只處理香港本地訂購。Tickets will be sent out by courier at weekday day-time within one week upon receipt of ticket order. Due to limited capacity, only order with Hong Kong delivery address is accepted.
- 請確保閣下提供完整及正確的郵遞地址，以免送遞延誤，所有因此而導致的延誤，本院恕不負責。Please ensure your delivery address(es) is complete and accurate. TWGHs will not be responsible for delivery delays or loss due to improper address provided.